

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Preios de suscripción

Melilla, un mes 1'25 ptas  
Provincias, trimestre 4'50  
Número sualío, 0'08  
Idem atrasado, 0'50

ANUNCIOS  
precios convenciona-  
les  
PAGO ANTIOPADO

Oficinas  
IGLESIA 2  
Talleres  
IGLESIA, 2

NO VI

Martes 6 de Agosto de 1907

1825  
ملية في يوم الثلاثاء 26 جهادي الثانية عام

NUM. 1711

## Prendiente y Guelayas

### Política de acción

Entrete de modo notable la actitud Prendiente al trono oherifiano, la que observan Raisuli, El Anflus, Al-Ain y tantos otros ambiciosos líderes del Imperio. Estos para ser partidarios, fomentan el fanatismo y avivan el odio contra los europeos; aquél dice á sus adictos: respaldad á los extranjeros, ayudarles en sus empresas civilizadoras, porque han de contribuir á vuestro bienestar. Y en los momentos que Europa teme una guerra, eleva su voz protestando de los bárbaros atropellos cometidos en Casablanca por hordas fanáticas.

Se sabe que es una hábil maniobra, un juego político, sagaz, de llamar sobre la atención del mundo civilizado para conquistar voluntades y granjearse simpatías: no lo negamos. Pero el hecho cierto es, que Muléy Mohamed guarda una clase de deferencias á los extranjeros y sobre todo á los españoles; que predica el *Yehad*, sino por el contrario, proclama y solicita, como conveniente á los marroquíes, el concurso de los europeos.

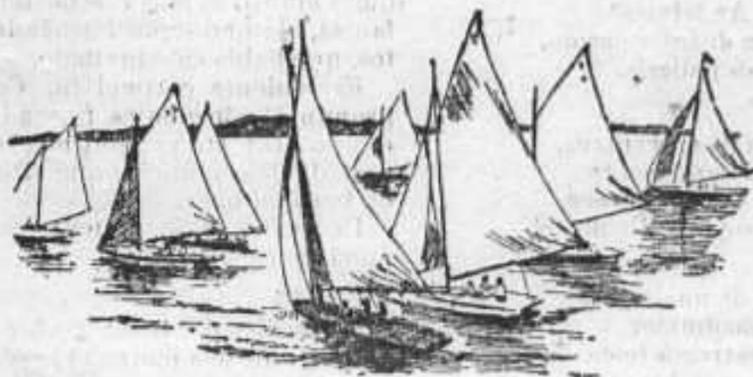
La importancia, mayor trascendencia tiene todavía para nosotros, la actitud de las kábilas de Guelaya. Una delegación ha visitado al ilustre General Marina expresándole análogos sentimientos respecto á los sucesos de Casablanca, reiterando con tal motivo su adhesión á España y dando á nuestro Gobernador seguridades de que no secundarán un movimiento antieuropeo. Debe darse entero crédito á esas manifestaciones, y tener plena confianza en la ciega en las palabras de las kábilas. No. Mas al observar su actitud de acuerdo con la del pasado; al comparar sus hechos con los de tiempos no lejanos y al recordar sucesos cuyo recuerdo perdura, se vea reconocer que se ha operado en Casablanca una gran transformación.

La evolución de las tribus de Guelaya es digna de señalarse como signo indicador de lo que pudiéramos conseguir encapzándola de modo conveniente.

España y Francia, como mandatarias de Europa, intervendrán para solucionar el pavoroso problema marroquí, tanto más pavoroso cuanto más cerca se mira. Pero España no debe olvidar que aquí y en Ceuta tiene sus más preciados intereses; que en estos momentos á ella sola corresponde obrar; y en su consecuencia, si efectúa sacrifi-

## Información gráfica

### LAS FIESTAS DE SANTANDER



Las regatas de yates

Para cumplir compromisos internacionales, es llegada la hora de que paralelamente inicio y desarrollo en Melilla y Ceuta una bien estudiada *Política de acción*, única que puede conducirnos á resultados prácticos.

C. Lobera.

## LA GUERRA SANTA

(YEHAD) الجهاد

En estos momentos en que las kábilas de Casablanca, Rabat y otras del Imperio predicán la «guerra santa», consideramos oportuno traducir lo que el Profeta ha dicho respecto al *Yehad*.

«Tengo por misión combatir á los infieles hasta que exclamen: *No hay más Dios que Dios*. Cuando pronuncien estas palabras habrán puesto en salvo su sangre y sus bienes de todo ataque por parte mía; en cuanto á sus creencias ellos rendirán cuenta á Dios.»

En otros pasajes se lee: «Acabad mi obra; extended por todas partes la Casa del Islam (1). La Casa de la guerra es de Dios. Dió os la dá. Combatid á los infieles hasta su exterminio.»

«Haced la guerra á los hombres de las escrituras (cristianos y judíos) que no profesan la creencia de la verdad.»

«Cuando encontréis á los infieles matadles, haced de ellos gran carnicería; matadles allí donde les encontréis y cazadles donde vayan á cazaros.»

Estos preceptos están en oposición con las siguientes palabras del Korán: «No hagáis violencia á nadie á causa de sus creencias.»

G.

(1) Para el Profeta el mundo está dividido en dos partes: *Dar el Islam* (la casa del Islam) y *Dar el Harb* (la casa de la guerra, ó país de los infieles).

## La política franco-española

«Bajo el título de *Nuestras campañas* hemos leído con satisfacción en EL TELEGRAMA DEL RIF del 11 de Julio, que el diario de Melilla al exponer nuestra política sobre la frontera marroquí, se había inspirado más que en un espíritu de crítica, en el deseo de hacer nacer en España la idea de una acción parecida á la nuestra. Tal afirmación, en un todo conforme con las opiniones que emitíamos en nuestro artículo «Francia y España» no podía menos de inundarnos de una gran alegría.

«Unidas Francia y España por lazos de estrecha amistad, tienen una misión común que cumplir en Marruecos; es decir, implantar allí la civilización, haciendo penetrar cada día un poco más de orden, de paz y de tranquilidad, y á la prensa africana de los dos países corresponde cooperar á estos fines por todos los medios á su alcance sin mostrar disgusto porque una haya avanzado á la otra.

B. P.»

Las líneas transcritas son de *L'Echo d'Orán* como contestación á nuestro artículo, mostrándonos una vez más conformes con la misión que compete á la prensa africana, que cumpliremos con la rectitud y buena fé que inspiran todos nuestros actos.

## Fuerzas á Casablanca

En la mañana de ayer recibió el Excelentísimo Sr. General Gobernador un telegrama urgente del Excmo. Señor Ministro de la Guerra ordenándole estuviere dispuesto para embarcar al primer aviso un batallón de Infantería, de mil plazas, con todos los elementos para entrar en campaña.

S. E. reunió á los primeros jefes, designando al primer batallón del Regimiento de Melilla para que se alistó y elevó su fuerza á mil hombres tomándola de los otros batallones, cada uno de los cuales le dará 200 hombres.

Mandaré la fuerza expedicionaria el teniente coronel don Luis Aizpuru y comandante don Juan Carrasco. Los capitanes de las cuatro compañías son: don Teodoro Fernández de Cuevas, don Román Bayo, don Angel Carbonell y don Jacinto Pérez de la Hoz.

Como por el brillante estado de la guarnición todos los cuerpos se encuentran en disposición de salir á campaña, inmediatamente S. E. telegrafió al Ministro que pudiese embarcar el Batallón cuando se lo ordene.

Mañana completaremos la lista de los demás oficiales.

## Sección árabe

الحمد لله وحده

أخبرنا حرفة من ملوية بأنه حبيب من  
هاذا الواقع بأن خرجوا أربعة من الصنيول  
من فلاج الكيس الذي هو بعجزة وجاوا  
لشعبة ملوية وبطوا مشدرا أربعة أيام وخرج  
أحدني رافهم يسأل عليهم ثم بعد ذلك  
وجد واحد منهم بكلت من الماء وحماء  
للطبيب واحله الطبيب وجد فيه الكويش  
أنا مشدول بالبارد والبحرين ثم وجدهم  
لا يوجد ولا بحال وحين سأل الفحصوا الذي  
هو بالفنوت عطى الذان المكلفين المختزن  
متع المسلمين وقال لهم لا بد لكم تينوا  
من قتل فادا التصري وحسين ويتشسوا  
الكلفين المذكورين لم صهر لهم خبر  
وجربوا الفحصوا بهذا الخبر فلا يصبر عن  
فادا الأمر حتى يبروا البعال الذي قتلوا  
فاد التصري ثم صهر الأمر كيف يكون  
بحول الله والسلام

## El texto árabe

Hago referencia á la desaparición de los cuatro españoles en la desembocadura del Mulaya.

## El servicio telegráfico

Ayer funcionó el cable averiado algunos momentos y pudimos recibir despachos del 4 y uno del 5.

Mientras dure este estado de cosas, nuestro corresponsal nos telegrafiará á Algeciras, desde aquí serán llevados los despachos á Ceuta para reexpedirlos á Melilla.

Organizamos un servicio por el Kiss con objeto de conocer en el día cualquier noticia de verdadera urgencia é interés.

EL TELEGRAMA DEL RIF no reparará en sacrificios para servir á sus lectores.

## Exámenes de 1.ª Enseñanza

### Escuela de Niñas

#### del Barrio de Alfonso XIII

Directora: D.ª Encarnación Molino

Alumnas premiadas en los exámenes del curso escolar 1906 al 1907:

Medalla de primera: Doña María Soler Piles y doña Escolástica Aguilar Rubio.

Medalla de segunda: Doña Mercedes Simón Martínez, doña Amalia Noguera Moya, doña Julia Samper y doña Encarnación Caparrós Ruiz.

Diploma de primera: Doña Joaquina Barriola Vilaboa, doña María Soler Piles, doña Julia Granada, doña Lea Eche-sia Abraham, doña Mercedes Simón Martínez, doña Rafaela Arrabal Aranda, doña Encarnación Caparrós Ruiz, doña Carlota Montes García, doña Encarnación Montes Bertomo y doña Francisca Lopez Torres.

Diploma de segunda: Doña Escolástica Aguilar Rubio, doña Julia Samper, doña Josefa Civico Martín, doña Amalia Noguera Moya, doña Amalia Vergara Gutiérrez, doña Granada Gutiérrez Vergara, doña Luisa Sierra Serrano, doña Concepción Cano Marín, doña Carmen Santiago Alba y doña Dolores Urbano.

Libros de primera: Doña Antonia Carrillo Caparrós, doña Francisca Montes García, doña Ana Bueno García, doña Luisa Rós Berton, doña Rosa Egía Cesella y doña Dulce Astorga Pelaez.

Libros de segunda: Doña Josefa Contero, doña Francisca Mamanara, doña Ana Pineda y doña Felisa Morales.

Medallas pequeñas: Doña María Lopez, doña Carmen Gutiérrez, doña María Luna, doña Dolores Gonzalez, doña Rosa Santí, doña Antonia Medina, doña Remedios Moyano, doña Hipólita Mora, doña Ana Relañó, doña Filomena Gimenez, doña Isabel Rodríguez, Manuela Barbero, doña Luisa Artacho, doña María Suarez, doña Dolores Caparrós, doña Petra Egía, doña Concha Noguera y doña Enriqueta Campos.

## Preceptos Higiénicos

### para el mes de Agosto

Dominan en este mes las calenturas gástricas, tomando algunas el carácter nervioso; las inflamaciones de la piel, especialmente las erisipelas, etc. El mal régimen, especialmente en las clases pobres; el abuso de las frutas y las variaciones atmosféricas, que ya empiezan á notarse en este mes, tienen una gran influencia en la producción de los males que hemos dicho. Al enumerar las causas que más comúnmente las producen se recomiendan los medios de evitar su acción ó de hacerla menos enérgica.

Continuando en este mes el uso de los baños, deben tenerse presentes los consejos que damos en el mes anterior.



Si á las diez oye gritar, no se alarme usted, Camilo: es que comienzan á entrar los moros que, sin cesar, pregonan carbón por kilo.

Ha llegado á Córdoba un redactor de un periódico de Madrid, con la misión de avistarse con el Pernalés é informar á los lectores de los planes y proyectos que abriga el célebre bandido.

¿Con que lleva la misión de interrogar al ladrón, espanto de Andalucía? En cuestión de información, pedir más es gollería.

Enfrente de mi ventana, han colocado una fuente. ¡Qué cosas se ven, serrana, en cuanto sopla el Poniente!

A juicio de un doctor, la ira y el malhumor producen estragos tales, que á ellos se deben, lector, muchos y terribles males. Como el remedio es barato, yo la medicina acato y prometo—¡qué heroísmo!—que no he de romper un plato por no excitar mi organismo.

P. PILLO.

## Del trono á la tienda

La duquesa Maria de Parma, que en un tiempo fué reina de Nápoles y de las dos Sicilias, se halla actualmente reducida á mantenerse de una tienda en París y á medir varas de seda ante sus parroquianos burgueses para poder vivir.

Es la viuda de Francisco II, rey de Nápoles, fallecido hace cinco años y destronado por Victor Manuel I, el fundador de la unidad italiana.

Hace cuarenta años era feliz y poderosa y reinaba sin temores sobre uno de los países más hermosos del mundo. Su esposo perdió la corona después de defenderla valiente y caballerosamente en el sitio de Gaeta.

En el destierro la exreina virtuosa y buena fué noble y honesta, prefiriendo empobrecer rápidamente antes que ennoblecer su nombre. Ya nada le queda de su antiguo esplendor. Las norteamericanas que pasan por París son clientes más generosas de esta soberana que se ve reducida á ganarse penosamente la vida.

Todas pasan por su tienda en busca de artículos de coquetería femenina, de adornos y decoraciones para casas. La reina María les vende por sus propias manos. Ella no ha sido rencorosa con sus súbditos ingratos. Todo el dinero que le sobra, después de costearse modestamente el sustento, lo envía á Italia para los pobres de esa provincia de Calabria que en otros tiempos le fuera tan cara.

En su «toilette» y en su triste sonrisa es esta heroica dama más reina y más soberana que lo fué en sus pasados tiempos de grandeza y de esplendor.

Carmela Nieto de Dukland.

## SE ALQUILA

Un portal en la calle del Gran Capitán núm. 7. Iglesia 4. darán razón.

## NOTICIAS

### Defunción

En Vitoria ha fallecido el Coronel de Infantería Sr. Espino, padre político del Médico D. José Acedillo.

Acompañamos en su dolor á nuestro amigo y distinguida familia.

### Primeras guardias

En el cuarto de Banderas del Regimiento Infantería de Melilla obsequiaron ayer con espléndido lunch á sus compañeros con motivo de sus primeras guardias los tenientes destinados á dicho cuerpo Sres. Aizpuru, Larrea y hermanos Madariaga.

La fiesta fué brillante en extremo, recibiendo los nuevos oficiales expresivos testimonios de afecto.

Como muestra de la unión que existe entre el personal de todos los empleos, el veterano coronel Benedicto abrazó al más bisoño de los infantes, alumno señor Fernández Martos, que había sido invitado.

El teniente coronel Sr. Corbalán pronunció elocuentes frases inspiradas en ardiente patriotismo, con motivo de los anuncios que circulaban de boca en boca.

Deseamos á los nuevos oficiales muchas prosperidades.

### Entierro

A las diez del domingo fué conducido á su última morada el cadáver de la señora doña Segunda Hilaria Villanueva.

En el cortejo fúnebre, que fué presidido por el señor Coronel de Africa y Teniente Coronel, figuraban muchos compañeros de armas del señor Reyes, hijo de la finada.

Reiteramos á esta y á su apreciable familia nuestro sentido pésame.

### Relevo

Ayer tarde fueron relevadas las fuerzas del Regimiento de Melilla que cubren los fuertes exteriores por dos compañías del Regimiento de Africa 68.

### Hallazgo

Un indigena llamado Ham-mu-Lahasé encontró en la vía pública una cadena que tenia pendientes tres llaves, apresurándose á depositarlas en el Centro de Policía, donde se encuentran á disposición de quien acredite ser su dueño.

### Siempre los canes

Un perro mordió ayer cerca del Bombillo á un niño, á una res vacuna y á otro perro.

Los dos canes han sido sometidos á observación.

### Hurto

En una habitación de la posada del Baño Moro durmieron anteanoche cuatro indígenas.

Al despertar habían desaparecido setenta pesetas que guardaba en su cartera uno de los moros.

Sus tres compañeros de hospedaje fueron detenidos por la policía como sospechosos de haber sido los autores de la sustracción.

### La Tómbala

Se han recibido los siguientes regalos:

Junta de Arbitrios, un billete de 100 pesetas.

Don Manuel Biedma una figura.

Don Jaime Sanchez de la Presa un un centro y una figura.

Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1.50 pesetas; por 2 las remite el autor, Puerta del Sol, 7, Madrid.

## Telegramas

De nuestro corresponsal

la Agencia FABRA

### Los Reyes á Inglaterra

Se dice que muy en breve marcharán los Reyes á la isla de Wight, con el fin de visitar á la Princesa Beatriz, madre de la Reina Victoria.

Con el viaje se relaciona el que ha hecho á Inglaterra el marqués de Viana.

### Ascensos

El general Primo de Rivera ha firmado la propuesta de ascensos de Infantería, escala activa.

Ascienden los tenientes coroneles Sres. Amado, Lanza, Reiva, Riven y otro más; total, 5.

Comandantes, los señores Pastor, Anca, Martínez, Durillo, Rubio, del Castillo, Fernandez España, Lacalle y Morales; total, 9.

Capitanes, los Sres. Valiente, Andía, Leoné, Rendón, González, Garrido, Smith, Ribot, Schenonis, Ureña y Giron, total, 11.

Primeros tenientes, los señores Menéndez, Crespo, Gil, Alarcón, Cano, Carrión, Velaz y Balcazar, Martinez, Castro, de Silva, Martín, García Serrano, Díaz, Rillo, Marquez y Sanchez; total, 17.

En la escala de reserva ascienden cuatro primeros tenientes.

**Caballería:** Teniente Coronel Sr. Rosello Costa, Comandante Sr. Poderoso Esgusbide, Capitanes Sr. Gonzalo Enrique y dos, y primeros Tenientes señor Vicuña Lopez y 3 más.

## Los sucesos de Marruecos

### Decretos de los Imperiales.

—El Bagdadi herido.

Telegrafian de Tetuan que las kábilas montañesas no han esperado que las mehallas les ataquen.

Estas no proyectaban reanudar las operaciones hasta recibir municiones y viveres.

En la madrugada de ayer, cuando los cherifianos permanecían ociosos en su campamento cayeron sobre ellos las tribus partidarias de Raisuli.

El combate fué reñido, siendo derrotadas las huestes del Bagdadi.

Este jefe resultó con la pierna derecha rota.

Entre los muertos se cuentan varios caides y muchos soldados.

La noticia de la derrota ha causado profunda impresión.

Negando

El ministro de la Guerra ha

manifestado á los periodistas la noticia publicada por algunos diarios, segun la cual en su conferencia con el Presidente del Consejo se habia tratado de la provision de las Capitanías generales vacantes.

El General Primo de Rivera dijo tambien que sigue manteniendo la misma opinion que tenia al hacerse cargo de la cartera de Guerra.

### Explosión

Comunican de Hamburgo participando que en una importante mina carbonífera se ha producido una explosión de gas grisú.

Los obreros se precipitaron á los ascensores al ver que las galerías empezaban á arder.

Diez y ocho mineros han perecido, recibiendo once graves heridas.

Además faltan varios que se supone estaban en la mina al ocurrir la explosión.

### Choque de automóviles

Las últimas carreras, según telegrafían de Burdeos, han sido fecundas en desgracias.

Al tener noticia dos periodistas de que se había matado un carrerista, montaron en un automóvil y á toda velocidad se dirigieron al lugar en que se decía había ocurrido el accidente.

De pronto, al tomar una curva, vieron los periodistas que iban á estrellarse contra el automóvil de un corredor que se acercaba con una marcha inconcebible.

Todos los esfuerzos fueron inútiles para impedir el choque.

Los automóviles se destrozaron, quedando sobre el camino cinco muertos.

Los periodistas se encuentran en gravísimo estado.

### Las cesanías

El ministro de la Gobernación ha dejado cesantes á varios agentes de policía según le habia propuesto el Gobernador Civil de Barcelona, sin perjuicio de dar cuenta á las autoridades.

### Huelga

En la fábrica de constucciones metálicas de Beasaín se han declarado en huelga setenta obreros.

Creese que el asunto se arreglará facilmente y que pronto volverán á sus tareas los obreros.

### ¿Otra agresión?

Se dice que los bereberes han saqueado la población de Sifre.

Se ignoran detalles.

### El «Infanta Isabel»

Este crucero continúa en Cádiz reparando ligeras averías sufridas en el último viaje.

## Los sucesos de Casablanca

### La intervención europea

El «ECHO de Paris» dice que Francia y España ejercerán de comun acuerdo y en nombre de Europa una acción combinada en Marruecos.

Dos mil infantes argelinos y cuatro mil ginetes desembarcarán en puntos todavía no determinados.

Respecto á las fuerzas que enviará España nada se sabe en concreto.

Parte de la prensa inglesa considera insuficiente la ocupación de Casablanca y aconseja una expedición formal que ocupe Fez y las principales ciudades del imperio.

En general la prensa extranjera se muestra pesimista.

### Lo que dice Ferrándiz

El ministro de Marina ha dicho que el periodo álgido de crueldad en Casablanca ha pasado ya, mejorando la situación.

### Reservas.

En los centros oficiales se guarda reserva sobre las medidas que adoptará España.

Se cree que no se harán públicas hasta que llegue á un acuerdo nuestro gobierno con el de Francia.

### Nuevos detalles.—Petición de los indígenas.—Un pregón.—Muerto á pedradas

Está probado que la causa de la excitación de los indígenas fué el haber empezado á circular una locomotora para los trabajos del puerto.

El día anterior a la matanza se presentaron treinta indígenas al príncipe Muley-el-Ainin, tío del Sultán, que manda la mehalla acampada en las puertas de Casablanca, pidiéndole que cesaran los trabajos.

El príncipe les dijo que consultaría al Sultán sobre el caso y les enteraría al día siguiente de la contestación.

El miércoles los kabileños en lugar de buscar al príncipe se dispersaron por la ciudad obligando al pregonero á anunciar que bajo pena de muerte queda prohibido á los habitantes de las cercanías aprovisionarse de la ciudad, añadiendo el pregón que los indígenas que tenían ocupación en casas de europeos debían inmediatamente dejar su servicio y volver á sus tribus.

A la una de la tarde la locomotora del puerto pasó con dirección á la cantera.

Inmediatamente los indígenas se colocaron sobre la vía, acumulando toda clase de obstáculos al paso del tren.

En aquel momento un euro-

peo que pasaba por aquel lugar fué apedreado.

El infeliz quiso huir pero le fué imposible. Las pedradas le hicieron caer en tierra, triturándole el cráneo los asesinos. Su cuerpo quedó destrozado.

### Otro asesinato — Llega el tren

A los pocos instantes otro europeo era tambien muerto á pedradas y á palos.

Los agresores iban dirigidos por moros de la ciudad que les mostraban las víctimas.

Al llegar el tren, el fogonero detuvo la locomotora en vista de que la vía estaba interrumpida.

Un indígena fogonero auxiliar que prestaba servicio con él, le clavó la guma en la espalda.

Las turbas se encargaron de acabar en seguida con su vida.

### Artillería preparada — Tiradores

Recíbense telegramas de Argel participando que además de los buques de la escuadra se encuentran preparadas á marchar dos baterías en pié de guerra.

Han llegado dos regimientos de tiradores argelinos, destinados á la expedición internacional á Casablanca.

Espérase la llegada de más tropas.

### Maura.—Nota de Francia.—Concentración.

Ha regresado á Madrid el Presidente del Consejo de Ministros.

El viaje ha sido motivado por los sucesos de Marruecos.

El Sr. Maura ha examinado la nota diplomática de Francia y ha convocado á Consejo para estudiar la forma de realizar una acción hispano francesa en Casablanca.

Sábase que la concentración de fuerzas empezará en breve.

### Ataques justos

El «Daily Telegraph» publica un violentísimo artículo atacando con dureza á los periódicos españoles que quisieran que el Gobierno español eludiera toda responsabilidad en los sucesos de Casablanca.

### Consejo de Ministros

Se ha celebrado el anunciado Consejo para tratar de la nota de Francia.

Aunque los consejeros guardan absoluta reserva, se sabe que irán mil hombres de Ceuta y otros tantos de Melilla, mas dos baterías del campo de Gibraltar.

## VINO RIOJA

MARCA: R. López de Heredia — DE HARO —

Botella de 3¼ litros, pesetas 150  
Agentes y Depósito:— Idefonso Cabo é hijo.—JARDINES, 5.

AGOSTO

6

MARTES

## SECCIÓN RELIGIOSA

### Santos de hoy

La Transfiguración del Señor y Sios. Justo y Pastor, mrs.

### Santos de mañana

S. Cayetano, fundador, y San Alberto, confesor.

### CALENDARIOS

25 de Yemali Atánia el nal de la Hégira 1325.

26 del Ab del año hebráico 5667.

## BOLETIN METEOROLÓGICO

### Día 5 Agosto

Altura media barométrica del día reducida al nivel del mar. 760'5  
Temperatura máxima al sol. . . 39'5  
Id. mínima . . . 19'5  
Id. media . . . 29'5

Dirección del viento, N. O.  
Estado del mar, CALMA.  
Cielo, DESPEJAO.

### Registro Civil

5 Agosto

Nacimientos, 1.—Matrimonios, 0.—Defunciones, 1.

### Matadero

Bovinos sacrificados en el día de ayer: Bucyes, 12.—Terneras, 1.—Cerdos, 1.—Corderos, 1

## Análisis químicos

### DE TODAS CLASES

Reconocimiento y ensayo de minerales

## Dr. Campos

Hotel COLON.—De 12 á 2

## Bazar de La Unión

Edificio del Economato Militar piso alto y la «Estrella Oriental» San Miguel, 26.

## David J. Melul

Completo y variado surtido en tejidos de todas clases, perfumería, quincalla, loza y cristal, batería de cocina, muebles de Viena y del país.

Juguetes y caprichos para regalos, encajes bordados, cintas, agremanes y plicé volante de seda.

Gran surtido en lanas inglesas para trajes de caballero y alpacas para vestidos de señora, última novedad.

Pañuelos, corbatas, puños y cuellos, camisetas, medias y calcetines, abanicos y sombrillas gorras y sombreros é infinidad de artículos difíciles de enumerar.

Todo á precios sin competencia.

## Almacenes de maderas

DE

### RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de MADERAS DE PINO ROJO en tablones y viguetas de varias dimensiones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece á precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

### DOMICILIOS

Castelar 38, (Barrio del Curmen) y Avenida de Martinez Campos 3, (Polígono).

## Peluquero

Habiendo trabajado en las principales peluquerías de Málaga, Sevilla, Valencia y Barcelona, se ofrece para trabajos á domicilios.

Informarán: General Margallo número 3.

Casa de Huéspedes de Dolores Moreno

# COMPANIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

## Avisos importantes

REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.—La Compañía hace rebajas de un 30 0/0 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Hay que pedir con anticipación el hueco que deseen los señores cargadores, tanto para pasajes como para cargas.

Se expenden billetes y conocimientos directos desde Almería.

Documentos que necesitan presentar los pasajeros que deseen marchar al extranjero y sin los cuales no se les permite el embarque.

- 1.º Cédula personal para todos los mayores de 14 años.
- 2.º Los varones y mujeres solteras, hasta la edad de 23 años, una autorización de sus padres ó tutores otorgada ante Notario público ó ante el Alcalde del pueblo de su vecindad. Este documento no es necesario cuando vayan en compañía de sus padres, pero en todo caso las mujeres solteras han de presentar un certificado que acredite su estado de soltería.
- 3.º Partida de bautismo para todos los varones y mujeres solteras.
- 4.º Los varones de 15 á 20 años, no pueden embarcar sin presentar un certificado que acredite haber consignado en la Caja de Depósito la suma de 1.500 pesetas á las resultas de la quinta, según previene la ley.
- 5.º Los varones de 20 á 40 años, han de presentar la licencia absoluta si son licenciados definitivos.
- Los que pertenezcan á la reserva ó á la clase de reclutas disponibles han de presentar un permiso del Capitán General del distrito respectivo autorizándole para efectuar su embarque ó ausentarse de la Península.
- 6.º Las mujeres casadas que no vayan acompañadas de sus maridos han de presentar un permiso de este, visado por la Alcaldía del pueblo de su vecindad ó por Notario siendo en la Capital.
- 7.º Partido de casamiento para los matrimonios.
- 8.º Partida de viudedad para las viudas.
- 9.º Certificado de buena conducta expedido por la Alcaldía de su residencia con las señas personales para todos los individuos mayores de 14 años.
- 10.º Certificado de no estar procesados expedido por el Juzgado del pueblo donde residan, para todos los mayores de 14 años, ó de la Audiencia siendo en la Capital.
- 11.º Cuando el pasaje sea para New-York, Puerto Rico, Cuba y Filipinas, es preciso un certificado de vacunación expedido en el puerto de embarque por los médicos que designen los respectivos Cónsules.

## Seguros Marítimos

Se admiten por vapores y veleros á primas reducidas, por las importantes Compañías British And Foreign Marine, Lóndres.

Aurora, Bilbao.—Lloyd Internacional, Berlin

Representante: Adalberto Ruiz, Almería. Boulevard, 46.

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

## Ramirez y Fernandez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: Carlos de Arellano.—MELILLA

## SANTA BARBARA

Academia preparatoria para carreras civiles y militares

DIRECTOR:

## D. Cándido Lobera

Capitán de Artillería y Ex-profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla.

PROFESORES

Don Juan Peña, Capitán de Artillería.

Don Carlos Sánchez Pastorfido, Capitán de Artillería y Ex-profesor de la Academia del Cuerpo.

Don Juan Lopera, Capitán de Artillería.

Don Luis Cobo, Profesor de Dibujo.

Todos los profesores llevan largos años dedicados á la preparación para Carreras militares.

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido siempre plaza mas del 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904 ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería; en la de 1906 obtuvieron plaza CUATRO de CINCO, y en la de 1907 han ingresado los DOS presentados.

Dirección: Iglesia, núm. 4

# MONTE BENÉFICO

SOCIEDAD DE PREVISIÓN É INSTITUCIÓN DE SOCORROS MUTUOS

Constituida por escritura pública otorgada ante el Notario del ilustre Colegio de la Coruña, Don Manuel Salgado García.—Satisfechos los derechos á la Hacienda é inscrita en el Registro Mercantil.—Constituido el depósito de garantía que previene el art. 43 de la Ley de Presupuestos de 1895.

Dirección general: San Andrés, 160-Coruña

Objetivo de las operaciones á que la Compañía se dedica:

Dotación para casamiento de doncellas.—Redención por una cuota mínima é invariable del servicio militar.—Constitución por modestos desembolsos de un capital en 12 años.—Fuertes indemnizaciones á las familias de los socios fallecidos.

Representante General en Melilla y Menores de Africa: JOSE ARZA CASTRO

## PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, fajas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

### Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, posetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

### Elixir antibacilar BONALD

DE

Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

## Economato militar

Últimos géneros llegados

Galletas Jam Fingery Nelson.	Kg.	1'00
Id. Fancy y Café.		1'50
Dulce de fresa, melocotón, ciruela y albaricoque, en botes de una libra	Bote	0'90
Id. id. en latas de una libra	Lata	0'70
Miel pura en botes de una libra	Bote	1'00
Langostinos.	Lata	0'90
Langosta, en latas de una libra		1'80
Id. en id. de media libra		1'25
Salmón		0'75
Jamón cocido en latas de un kilo	Kg.	3'75
Id. asturiano añejo, por piezas.		4'25
Id. Trevélez, id. por id.		4'50
Id. id. sin tocino, por id.		4'75
Sobreasada de Mallorca.		5'25
Tocino.		1'70
Costillas saladas.		1'25
Queso manchego.		3'00
Id. de nata		2'50
Manteca pura de cerdo.		1'75
Sidra Champagne	Botella	1'50
Ginebra aromática.		1'35
Sandwichs.	Lata	0'45
Papel de fumar «Blanco y Negro», en cajas de 100 librillos.	Caja	3'50
Trigo.	Kg.	0'25

## La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

Tambien se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y túnel de Plaza de Armas.

## La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

## Fonda La Africana

DE

EMILIO SEGOVIA

Jardines 7, Mantelete

Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes.

Mesa redonda.—Servicio á domicilio.—Trato esmeradísimo.

La sucursal de esta casa es

MIRAMAR

## Hotel La antigua Anstríaca

La dueña de este acreditado y conocido hotel, que tanta fama gozó en Melilla, vuelve á abrirlo en condiciones inmejorables.

El local, sito en el piso segundo de la calle de Santiago núm. 5 (Mantelete) es espacioso y ventilado. Dispone de amplio comedor y hermosas habitaciones, con vistas á dicha calle y á la de Alfonso XII. El mobiliario y servicio es todo nuevo.

Cocina francesa y española. Se admiten encargos para banquetes.

Santiago, 5, 2.º

## ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Poligono)